



#### COMPOSICIÓN

éster 2-etilhexílico del ácido 2,4-diclorofenoxiacético.....	89 g*
inertes.....	100 ml

\*equivalente del ácido 2,4 diclorofenoxiacético 59 % p/v

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO  
Inscrito ante el SENASA con el N° 39.589

Origen: Argentina  
INFLAMABLE

CONT. **20L**  
NETO:

**AVISO LEGAL:** Leer y respetar las instrucciones de esta etiqueta. **AUSTAK®** es una marca registrada de HELM Argentina S.R.L. **HELM®** es una marca registrada de **HELM AG. © 2017 HELM Argentina S.R.L.** Todos los derechos reservados.

**HELM Argentina S.R.L.**  
Valentin Virasoro N° 2669 - Piso 1° of.  
B B1643HD - Beccar - Buenos Aires  
Argentina  
Teléfono: +54 11 4719 7377  
Fax: +54 11 4719 7377  
E-mail: info@helfmargentina.com  
Website: helfmargentina.com



N° de lote:

Fecha de Vto:

## CUIDADO



#### PRIMEROS AUXILIOS:

##### RECOMENDACIÓN GENERAL:

- **En caso de contacto con la piel:** Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Lavar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 - 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto.
- **En caso de ingestión:** Dar atención médica de inmediato. No inducir al vómito, pero no evitarlo en caso de que ocurra naturalmente. Si la persona está inconsciente, no administrar nada por vía oral y asegúrese que pueda respirar sin dificultad.
- **En caso de contacto con los ojos:** Quitar previamente lentes de contacto, en caso de poseerlos. Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo, haciéndolos mover lentamente en todas las direcciones. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos.
- **En caso de inhalación:** Trasladar al paciente al aire libre, recostándola en un lugar bien ventilado. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal (efectuar respiración artificial o dar oxígeno, si la respiración es dificultosa)

**En todos los casos, procurar asistencia médica**

#### ADVERTENCIAS PARA EL MEDICO: CLASE III PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO (CUIDADO). Categoría Inhalatoria III (CUIDADO).

No irritante dermal - No Sensibilizante Dermal.

Categoría IV: Leve Irritante Ocular: Causa irritación moderada a los ojos (CUIDADO)

Grupo químico: Ácido aril oxí alcanico.

No posee antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático y de sostén.

**Síntomas de intoxicación aguda:** Náuseas, vómitos, mareos, diarrea, epigastralgia (dolor de estómago).

#### CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:

• **CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES – Hospital Nacional “Prof. Alejandro Posadas”:** Av. Presidente Illia y Marconi CP 1694 – El Palomar – Pcia. de Buenos Aires- TEL: 0-800-333-0160 / (011) 4654-8648 / (011) 4658-7777 – Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **UNIDAD DE TOXICOLOGÍA – Hospital de Niños “Dr. Ricardo Gutiérrez”:** Gallo 1330 - CP 1425 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires - TEL: (011) 4962-2247/6666 – Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **CENTRO TOXICOLÓGICO PERMANENTE - T.A.S. – CASAFE:** Tucumán 1544 – CP 2000 - Rosario, Sta Fe. - Tel: (0341) 4480077 / 4242727. ó 0800-888-TOXI (8694) – Asistencia telefónica las 24 hs. • **SERVICIO DE TOXICOLOGÍA – Hospital Escuela “José de San Martín”:** Paraguay 2201 - CP 1120 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires - TEL: (011) 5950-8804/8806 - Tel: (011) 5950-8800/04/06 int. 480 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **CIQUIME – Centro de Información Química para Emergencias:** TEL: 0800-222-2933 / (011) 4613-1100 - Asistencia telefónica las 24 hs. • **SERVICIO DE TOXICOLOGÍA – Hospital Municipal de Urgencias:** Catamarca 441 - CP 5000 – Córdoba - TEL: (0351) 4276200 - Asistencia personal y telefónica las 24 hs. • **HOSPITAL DE NIÑOS.** Tel: (0351) 458-6400 - Córdoba

#### GENERALIDADES:

**AUSTAK** es un herbicida selectivo, para aplicaciones post-emergentes, formulado como concentrado emulsionable, destinado a combatir malezas de hoja ancha tales como: achicoria (*Cichorium sp.*), cardos (*Cirsium sp.*), Correhuela o campanilla (*Convolvulus arvensis*), diente de león (*Taraxacum officinale*), polocote (*Helianthus annuus*), malva (*Malva sp.*), mostaza (*Brassica sp.*) y rabanillo o rábano silvestre (*Raphanus raphanistrum*).

Es absorbido vía radical y foliar, y su efecto se manifiesta lentamente. Actúa como inhibidor del crecimiento. Estimula la síntesis de los ácidos nucleicos y de las proteínas, afectando la actividad de las enzimas, la respiración y la división celular. Las especies de hoja ancha muestran hojas, tallos y raíces deformados. La duración de la actividad residual es de unas 6 semanas.

**Clasificación (modo o sitio de acción): O (HRAC) ó 4 (WSSA): 4 – Acción similar a ácido indol acético (auxinas sintéticas)**

#### INSTRUCCIONES PARA EL USO:

##### PREPARACIÓN:

De acuerdo al cultivo y maleza a controlar, ver Recomendaciones de uso.

- Verificar fecha de vencimiento antes de abrir el envase.
- Agitar bien antes de usar.
- Verificar el buen funcionamiento del equipo y su correcta calibración antes de iniciar la aplicación. Agregar agua al tanque de la pulverizadora, hasta la mitad de su volumen, y poner a funcionar el sistema de agitación.
- Verter la cantidad necesaria de **AUSTAK**, según dosis, en el tanque de la pulverizadora a medio llenar, y luego completar el volumen remanente de agua, que siempre debe ser limpia.
- Verificar que el sistema de agitación esté en constante movimiento durante toda la aplicación, para mantener la suspensión.
- Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación.

#### EQUIPOS, VOLUMENES Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN:

Con equipos para tratamientos terrestres: Se deben utilizar máquinas para aplicar herbicidas, provistas de barra pulverizadora, con picos de bajo volumen y recomendadas para el uso con herbicidas. El volumen de líquido que arrojan estos equipos oscila entre 60 y 80 l/ha, debiendo vigilarse el correcto funcionamiento de la bomba y el mantenimiento de la presión constante. Previo a la aplicación constatar el correcto funcionamiento del equipo. Se recomienda emplear agua limpia o filtrada para preparar la emulsión del herbicida. La velocidad de trabajo debe ser moderada. En ningún caso se deben utilizar máquinas que no aseguren una distribución uniforme sobre la superficie a tratar. Se debe lograr una cobertura de 20-30 gotas/cm<sup>2</sup>.

**Con equipos para tratamientos aéreos:** En las aplicaciones aéreas no se deberá extremar la reducción del volumen total del líquido a aplicar, el que oscilará entre 15 y 25 l/ha. Suspender las aplicaciones con vientos superiores a los 10 km por hora. El agua empleada debe ser limpia o filtrada previa a su uso. Las emulsiones preparadas en el campo deberán ser agitadas convenientemente previo a cada carga del tanque del equipo, cualquiera sea éste: para tratamientos aéreos o terrestres al preparar la emulsión, conviene diluir la dosis a aplicar en el tanque de la pulverizadora cargando con agua hasta la mitad. Una vez logrado esto, verter al tanque el resto del agua necesaria para el tratamiento.

#### LAVADO DE EQUIPOS:

Es importante limpiar el equipo utilizado inmediatamente luego de la aplicación. Las siguientes recomendaciones deben respetarse en forma estricta: Vaciar completamente el equipo. Enjuagar el tanque, mangueras y picos con agua limpia. De ser posible, utilizar una lavadora a presión con agua, para limpiar el interior del tanque. Poner en marcha el sistema de agitación y hacer recircular el agua por al menos 15 minutos. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación antes de un nuevo uso, ya que podrían producirse efectos no deseados en los cultivos u áreas tratadas posteriormente. Retirar los picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no exista riesgo de contaminación de aguas superficiales ni subterráneas.

#### PRECAUCIONES:

- MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS
- NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS
- INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS
- EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVE ESTA ETIQUETA AL MÉDICO
- EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.
- PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

#### MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:

No comer, no beber ni fumar durante el manejo y aplicación del producto. Evitar la ingestión, inhalación y contacto directo con los ojos, piel, y boca. **AUSTAK** sin diluir puede dañar los ojos. Se deberá usar guantes de goma, overol, botas y máscara cuando se está aplicando y/o manipulando este producto. No destapar picos o boquillas con la boca. Evitar el contacto con el pulverizado. Para su seguridad después del tratamiento: cambiarse de ropa y calzado y lavar la ropa usada de inmediato. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Lavar el equipo pulverizador (incluyendo filtros) repetidas veces. Guardar el sobrante de **AUSTAK** en su envase original, bien cerrado.

#### RIESGOS AMBIENTALES:

**-TOXICIDAD PARA ABEJAS: PRODUCTO LIGERAMENTE TÓXICO**

Trasladar las colmenas a 4 km del área de aplicación, durante 30 días. No aplicar con abejas presentes. Dar aviso a los apicultores antes de la aplicación para el cierre de las colmenas. No asperjar sobre colmenares en actividad. Si no puede trasladarlos, tapar la entrada de la piquera durante la aplicación con arpillera húmeda o espuma de goma. Asperjar durante la mañana o noche, fuera del horario de pecoreo.

**-TOXICIDAD PARA AVES: PRODUCTO PRÁCTICAMENTE NO TÓXICO**

No aplicar en áreas donde se hallen aves alimentándose activamente o en reproducción. No realizar aplicaciones aéreas sobre o en zonas cercanas a dormideros, bosques, parques protegidos y reservas faunísticas. No aplicar en áreas donde se conozca la existencia de aves protegidas.

**-TOXICIDAD PARA PECES: PRODUCTO MODERADAMENTE TÓXICO**

No aplicar directamente sobre espejos de agua, ni en áreas donde exista agua libre en superficie. Dejar una franja de seguridad de 5 metros entre el cultivo y el espejo de agua. Evitar derrames en curso de agua. No contaminar fuentes de agua con el enjuague de los equipos de aplicación

#### TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN:

Si el contenido del envase es usado parcialmente, el remanente debe ser almacenado en su envase original, en un lugar aislado y a resguardo de factores climáticos. Los remanentes de caldo de pulverización que no se utilicen pueden ser asperjados sobre caminos de tierra para su descomposición natural. No realizar la descarga del lavado sobre canales de desagüe o cuerpos de agua. Mantener el equipo de aplicación perfectamente calibrado para evitar remanentes en el caldo de aplicación.

#### TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS:

En una primera etapa se deberá proceder al lavado y escurrido: los envases vacíos deben ser enjuagados tres veces con agua (Triple Lavado Norma IRAM 12.069), para extraer todo el producto. Volcar el líquido de lavado en el tanque de la pulverizadora para su aplicación. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Una vez triple lavados y perforados, deberán ser trasladados por transporte habilitado a centros autorizados para su disposición final, respetando la legislación local vigente. No enterrar ni quemar a cielo abierto envases y desechos.

#### ALMACENAMIENTO:

Guardar bajo llave en su envase original, bien cerrado y etiquetado, en lugar fresco y seco, con temperaturas inferiores a 30°C y superiores a 0°C, apartado de los alimentos para evitar su contaminación y fuera del alcance de los niños, personas inexpertas y animales domésticos.

#### DERRAMES:

Usar indumentaria y equipos protectores. En caso de derrame de este producto o de la solución preparada, crear una barrera de contención aislando y señalizando el área, se recomienda inactivar con cal o soda cáustica, luego absorber con arena, aserrín, turba, u otro material inerte húmedo.

Esparcir el material absorbente, palear o barrer y recoger el producto en recipientes o bolsas, que luego serán roturados/as para su disposición final y posterior destrucción por empresas autorizadas. No quemar a cielo abierto. Lavar a fondo la superficie contaminada con detergente industrial y un poco de agua o agua carbonatada. Luego, envasar el agua del lavado, absorbiéndola con material inerte. Evitar que el producto penetre en cursos de agua, ya sean quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua (de riego o de uso doméstico, alcantarillas o desagües), interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

#### RECOMENDACIONES DE USO:

Malezas que controla: Achicoria (*Cichorium sp.*), Cardos (*Cirsium sp.*), Correhuela (*Convolvulus arvensis*); Diente de león (*Taraxacum officinale*); Polocote (*Helianthus annuus*); Malva (*Malva sp.*); Mostaza (*Brassica sp.*); Rábano silvestre (*Raphanus raphanistrum*).

CULTIVO	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN
ARROZ	0,8 – 1,4 L/ha	Se deberá aplicar en post-emergencia. Este grano es más susceptible al 2,4 D que el trigo o la cebada.
AVENA	0,4 – 0,55 L/ha	Se aplicará en post-emergencia en primavera, mientras las malezas son jóvenes, y cuando el cereal en cultivo alcanzó ya una altura de 10-15 cm.
AVENA, CEBADA, CENTENO, TRIGO	0,6 – 1,0 L/ha	
CAÑA DE AZÚCAR	1,6 – 2,7 L/ha	Se aplicará en post-emergencia, antes que la caña de azúcar alcance 30 cm. Si aporca, traté después sin mojar la caña.
MAÍZ, SORGO	0,55 – 0,71/ha	Aplicar en post-emergencia, cuando las malezas hayan emergido y cuando el maíz haya alcanzado una altura de 10-15 cm. Hágase la aplicación del herbicida directamente sobre el follaje de las malas hierbas evitando mojar la parte superior de las plantas de maíz y sorgo. La aspersión a la parte baja del tallo del maíz y sorgo no es perjudicial. No regar ni cultivar en los 8 días siguientes a la aplicación del herbicida. No aplicar durante el período de floración o fructificación del maíz y sorgo.
	1,35 L/ha	Post-emergencia. Cuando las malezas tardías son un problema, use directamente esta dosis después del último cultivo, dirigiendo la aspersión al suelo y a la base de los tallos del maíz y sorgo.
POTREROS, PASTIZALES	1,0 – 1,8 L/ha	Post-emergencia. Se utiliza contra las malas hierbas anuales.
	4,0 – 70 L/ha	Post-emergencia. Para malezas perennes, dependiendo de las especies de arbustos, con aplicaciones que se realicen por medio de avión

No aplique cuando se encuentren cultivos susceptibles a menos de 2 Km del lugar de aplicación o cuando existan vientos la velocidad no mayor de 15 Km/hr) o cuando la temperatura ambiente supere los 25°C. En las aplicaciones por avión deberán extremarse las medidas de precaución para evitar daños a los cultivos adyacentes.

#### RESTRICCIONES DE USO:

Período de Carencia: Entre la última aplicación de **AUSTAK** y la cosecha se deben dejar transcurrir los siguientes días, según el cultivo: Potreros, pastizales, caña de azúcar: 7 días /Trigo, cebada, centeno, avena, maíz, sorgo, arroz: 20 días  
En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse los límites máximos de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

Tiempo de reingreso al área: Se recomienda aguardar el completo secado del rocío de la aplicación sobre las hojas de las plantas tratadas, antes del reingreso al área. Si es necesario entrar antes de transcurridas las 24 horas, utilizar vestimenta de protección adecuada, jamás sin ella

#### COMPATIBILIDAD:

**AUSTAK** es compatible en mezcla de tanque con la mayoría de los insecticidas y fungicidas del mercado. Antes de utilizar en mezcla con otros productos se debe realizar una prueba a pequeña escala de compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fitotoxicidad para los cultivos.

#### FITOTOXICIDAD:

**AUSTAK** no ha manifestado síntomas de fitotoxicidad en los cultivos registrados, siguiendo las dosis y recomendaciones que figuran en esta etiqueta.

#### CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO.



## CUIDADO